

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Државна Улица 5 IV
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Милослав Николац
Занимање — Zanimanje	државни Државни
Држављанство — Državljanstvo	2. XI - 1894
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Варош Церовац
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	и и
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	першени
Брачно стање — Bračno stanje	неженска
Вера — Vera	Маре Јани
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Сегочево 33

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas	<i>Брегенц</i>	коса kosa	<i>светла</i>	бркови brkovi	<i>Криво</i>
лице lice	<i>Брегенц</i>	нос nos	<i>Мало</i>	брада brada	
очи oci	<i>Тмур</i>	уста usta	<i>Мало</i>	нарочити значи naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde одлази
<i>17.8.33</i> <i>14.11.33</i>	<i>Брегенц - 105</i> <i>Брегенц</i>	<i>510</i> <i>21.</i>	<i>Иван Ковачић</i> <i>Брегенц</i>		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА